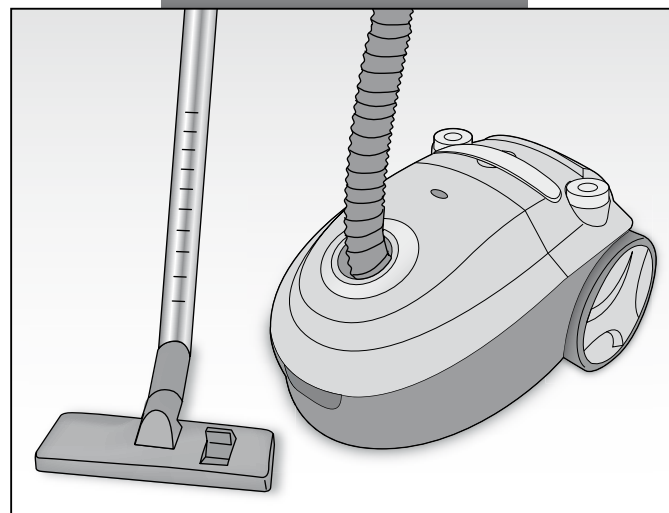




Mod. 2785



199 202 250

NUMERO UNICO

Ariete

De' Longhi Appliances Srl
Divisione Commerciale Ariete
Via San Quirico, 300
50013 Campi Bisenzio FI - Italy
E-Mail: info@ariete.net
Internet: www.ariete.net

Ariete

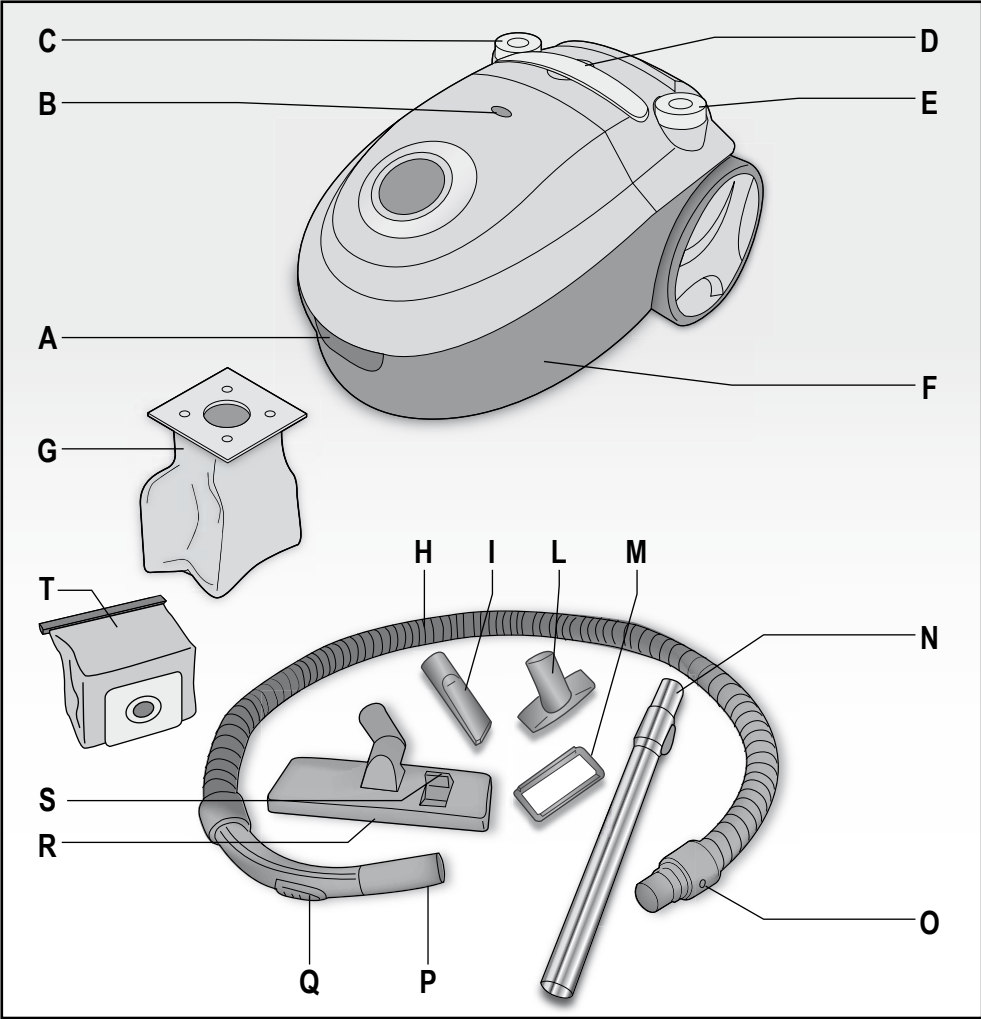


Fig. 1

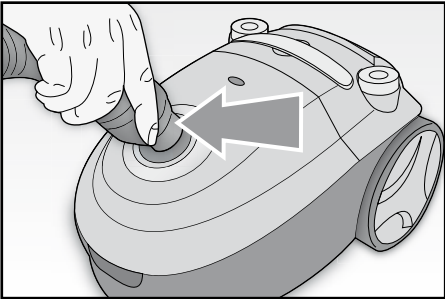


Fig. 2

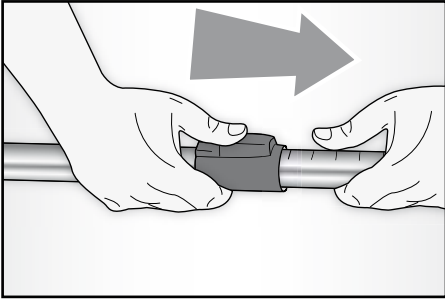


Fig. 3

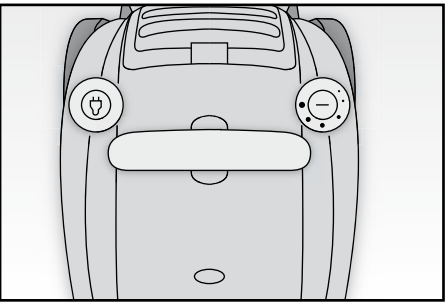


Fig. 4

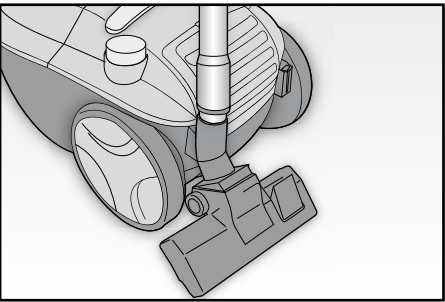


Fig. 6

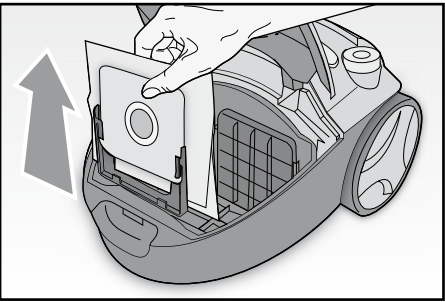


Fig. 8

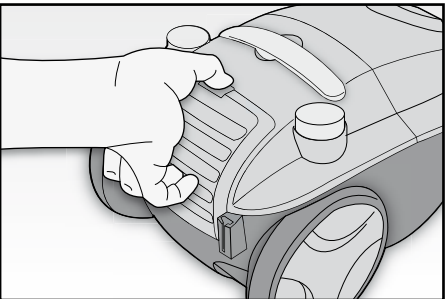


Fig. 10

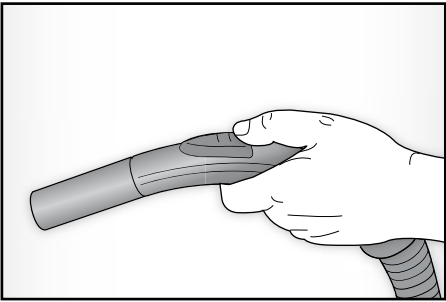


Fig. 5

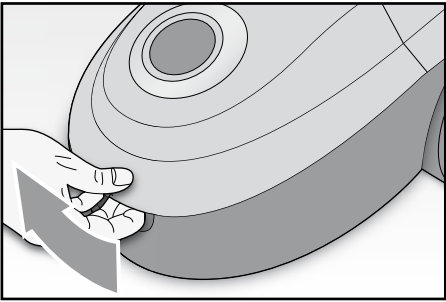


Fig. 7

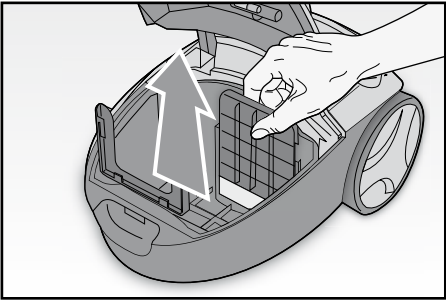


Fig. 9

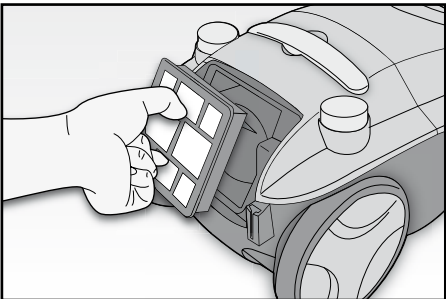


Fig. 11

IMPORTANT SAFEGUARDS

READ THESE INSTRUCTIONS BEFORE USING THE APPLIANCE.

A few precautions are necessary while using the appliance:

1. Always make sure that the mains power voltage is the same as that listed on the appliance rating plate and that the mains system is suitable for use with the appliance power.
2. This appliance conforms to the 2006/95/CE and EMC 2004/108/CE directives.
3. The appliance may only be used for its intended purpose, which is for vacuuming dust from surfaces within the home. Any other use is to be considered improper and therefore, dangerous. The manufacturer may not be held liable for any damages caused by improper, incorrect or unreasonable use.
4. Do not use to vacuum hot ash, large pieces of glass, rubble, sharp or pointed items or liquids.
5. To prevent dangerous overheating, always unwind the power cord fully and unplug the appliance from the mains when the appliance is not in use.
6. Only plug the appliance into an AC socket.
7. Never use the appliance without the bag or motor filter or if the bag or filter are broken or damaged in any way.
8. Never use the appliance on wet surfaces.
9. Never suck up liquids.
10. NEVER PLACE THE APPLIANCE IN WATER OR OTHER LIQUIDS.
11. Do not touch the appliance when hands or feet are wet or moist.
12. Never use the appliance with bare feet.
13. Do not leave the appliance exposed to the elements (rain, sun, etc.).
14. Do not keep the appliance in proximity to heat sources (e.g., radiator).
15. Always disconnect the plug from the mains power before cleaning the appliance or changing the filters.
16. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
17. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
18. Never pull on the power cord to unplug the appliance from the mains power.
19. Make sure that the power cord does not come into contact with sharp or hot surfaces.
20. Never use the appliance if the power cord is damaged.
21. If the cord is damaged, it must be replaced by the Manufacturer, by an Authorised Technical Assistance Centre or in any case, by a similarly qualified person, in order to prevent any risks.
22. Always switch on the appliance with the power regulator set to minimum.
23. Unplug the appliance from the mains electricity after each use.
24. In the event that you decide to dispose of the appliance, we advise you to make it inoperative by cutting off the power cord. We also recommend that any parts that could be dangerous be rendered harmless, especially for children, who may play with the appliance or its parts.
25. Packaging must never be left within the reach of children since it is potentially dangerous.

DO NOT THROW AWAY THESE INSTRUCTIONS

DESCRIPTION OF THE APPLIANCE (FIG.1)

A Lever to open the dust bag compartment	L Small nozzle
B Bag full indicator	M Brush for small nozzle
C Cord re-wind switch	N Telescopic tube
D Carry handle	O Release buttons
E On/Off / Suction power control button	P Hand grip
F Dust bag compartment	Q Suction control
G Paper dust bag	R Floor brush
H Flexible hose	S Hard floors/carpet selector
I Crevice nozzle	T Fabric bag

VACUUM CLEANER ASSEMBLY

Insert the hose into the suction opening, pressing it down until it slots into place. To remove the hose, press the two release buttons together and pull it out (FIG. 2).

CAUTION: Before fitting or removing attachments, always be sure to unplug the appliance from the mains power.

ATTACHMENTS

Telescopic tube (N)

Insert the extension tube onto the handgrip and then fit the required attachment, such as the crevice nozzle or the small cleaner. Once the attachment has been inserted, it is possible to extend the telescopic tube to the required length using the lever (FIG. 3). Release the lever to secure the tube at the required length.

Floor brush (R)

- Suitable to clean large areas as well as those corners that are hard to reach
- We advise against using the brush on carpets or hard floors. To retract the brush, press the power lever marked with the carpet symbol .
- For better cleaning and preservation of smooth flooring, such as PVC, parquet or tiles, it is advisable to use the brush. To extract the brush, press the power lever marked with the smooth floor symbol .

Crevice nozzle (I)

This suction device is ideal for cleaning between the folds on fabrics, joints, corners or niches that are impossible to reach using the floor cleaning device. This attachment can also be fitted directly to the handle (P).

Small nozzle (L) with brush (M)

Useful for removing dust from books or delicate items such as picture frames, etc.

When used with the brush (M), it is suitable for cleaning upholstered furnishings, mattresses, cushions, curtains, etc. ...

This attachment can also be fitted directly to the handgrip (P).

USING THE APPLIANCE

CAUTION: Before using the vacuum cleaner, remove all large or sharp objects from the floor to avoid any possible damage to the cleaner itself.

First of all, before using this appliance, unwind the power cord fully and plug it in. To switch on, press the On/Off switch on the vacuum cleaner (FIG. 4).

IMPORTANT: Sometimes the appliance will make a whistling sound when switched on; this is not a defect and will gradually go away with use.

How to adjust suction power

It is possible to adjust suction power by turning the special dial on the On/Off button (FIG. 4). We recommend minimum power when cleaning delicate materials, medium for mattresses, upholstered furnishings and carpets, and maximum power on floors in tiles, wood or other hardwearing materials.

Suction control

The suction control is to be found on the handgrip and is used to adjust suction power (FIG. 5).

It serves to increase or reduce suction power further as required.

After using the cleaner

After use, switch off the vacuum cleaner using the pedal switch (E), unplug it from the mains power and wind in the cord by pressing the cord winder pedal (C) on the appliance. The cord will wind inside the appliance container.

IMPORTANT: While winding the power cord, guide it with one hand so as to prevent injury and take care in the presence of children or pets.

- The appliance can be stored using the special rear hook for the floor brush (FIG. 6).

CLEANING AND MAINTENANCE

CAUTION: Before carrying out any cleaning or maintenance operation, switch off the appliance and remove the plug from the mains socket.

Dust bag replacement/cleaning

When the indicator light (B) turns red, the paper dust bag (G) needs changing or, according to use, the fabric dust bag (T) needs to be emptied and cleaned.

- open the bag compartment by pushing the relevant lever outwards (FIG. 7).
- Take out the bag, being careful not to tear it; slide the stiff cardboard section (or plastic section on fabric bags) along the special guides. Throw away the paper dust bag or empty the fabric bag and wash it in water and a mild detergent, if necessary.

CAUTION: Always make sure that fabric dust bags are perfectly dry before refitting them.

- insert a new bag by sliding the stiff card section in along the guides and then place the container in its seat
- close the dust compartment lid.

Cleaning/replacing the pre-motor filter

The pre-motor filter needs cleaning on a regular basis and it should be replaced every 6 to 9 months, depending on use.

- Remove the bag (FIG. 8).
- Remove the filter (FIG. 9) and shake it hard to remove dust and other residues. If it is very dirty, wash in warm soapy water; rinse thoroughly and leave to dry naturally. DO NOT use artificial drying means. To replace the filter, contact a Technical Assistance Centre.
- Insert the filter compartment back in its seat, making sure that the rough surface of the filter can be seen.
- Finally, refit the dust bag and make sure that the filter compartment is properly secured before use.

HEPA exhaust filter cleaning/replacement

The exhaust air filter needs cleaning on a regular basis and it should be replaced every 6 to 9 months, depending on use.

- Remove the exhaust air filter cover using the special lever (FIG. 10).
- Lift the filter out from its compartment and shake it vigorously to clean it (FIG. 11). If the filter is extremely soiled, wash it with lukewarm soapy water and leave it to dry. NEVER use artificial means to dry the filter. To replace the filter, contact an Assistance Centre.
- Insert the filter compartment in its seating again, making sure that the rough surface of the filter can be seen.
- Make sure that the filter holder is securely in place before use.

TROUBLESHOOTING

Thermal cutout switch

The vacuum cleaner is equipped with a thermal cutout switch to protect it in the event that the motor overheats. If the vacuum cleaner suddenly switches off by itself, proceed as follows:

- Switch off the vacuum cleaner and unplug it from the mains power.
- Look for the origin of the overheating (blocked suction pipe, dirty filter, etc.)
- Clean the hose, empty the dust container and clean the filters, if necessary.
- Wait for about 30-40 minutes to allow the motor to cool down.
- After 30-40 minutes, insert the plug in the mains socket and switch on the vacuum cleaner.

The vacuum cleaner should now work.

- If the vacuum cleaner still does not work, wait another 20 minutes and then try again.
- If the cleaner still does not work, contact an Assistance Centre.

NOTES IMPORTANTES

LIRE ATTENTIVEMENT CES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER L'APPAREIL.

Lors de l'utilisation de cet appareil, il est important de respecter certaines précautions de base, parmi lesquelles:

1. Vérifier toujours que la tension du réseau électrique corresponde à celle indiquée sur l'étiquette et que l'installation soit compatible avec la puissance de l'appareil.
2. Cet appareil est conforme à la directive 2006/95/EC et EMC 2004/108/EC.
3. Cet appareil doit être destiné exclusivement à l'usage pour lequel il a été expressément conçu, à savoir pour l'aspiration des poussières sur les surfaces domestiques. Toute autre utilisation doit être considérée impropre et par conséquent dangereuse. Le constructeur ne pourra en aucun cas être tenu responsable des éventuels dommages dérivant d'un usage impropre, erroné ou abusif.
4. N'aspirez pas la cendre chaude, les morceaux de verre trop gros, les cailloux, les objets pointus ou tranchants, ni les liquides.
5. Afin d'éviter toute surchauffe dangereuse, nous conseillons de dérouler le câble d'alimentation sur toute sa longueur et de débrancher la fiche du réseau d'alimentation électrique lorsque l'appareil n'est pas utilisé.
6. Brancher l'appareil exclusivement à une prise de courant alterné.
7. L'appareil ne doit pas être utilisé sans sac à poussière, sans filtre moteur ou si le sac ou le filtre sont cassés ou endommagés.
8. Ne jamais aspirer de surfaces mouillées.
9. Ne jamais aspirer de liquides.
10. **NE JAMAIS PLONGER L'APPAREIL DANS DE L'EAU OU AUTRES LIQUIDES.**
11. Ne pas toucher l'appareil avec les mains ou les pieds mouillés ou humides.
12. Ne pas utiliser l'appareil avec les pieds nus.
13. Ne pas exposer l'appareil aux agents atmosphériques externes (pluie, soleil, etc.).
14. Ne jamais laisser l'appareil près de sources de chaleur (ex. radiateurs).
15. Débrancher toujours la fiche de la prise de courant avant de procéder au nettoyage de l'appareil ou au remplacement des filtres.
16. Cet appareil n'est pas indiqué pour l'utilisation de la part de personnes (y compris les enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites. Les utilisateurs n'ayant pas l'expérience, une connaissance suffisante de l'appareil ou n'ayant pas reçu les instructions relatives à l'appareil, devront faire l'objet d'un contrôle de supervision de la part d'une personne responsable de leur sécurité.
17. Il est nécessaire de surveiller les enfants pour empêcher qu'ils ne jouent avec l'appareil.
18. Ne jamais débrancher la fiche de la prise de courant en tirant sur le cordon d'alimentation.
19. Vérifier que le câble ne soit pas en contact avec des surfaces chaudes ou coupantes.
20. Ne pas utiliser l'appareil si le câble est endommagé.
21. Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le Constructeur ou par son Service Après-vente ou, dans tous les cas, par un technicien qualifié, de façon à prévenir tout risque de danger.
22. Lors de la mise en marche de l'appareil, positionner toujours le régulateur de puissance d'aspiration au minimum.

23. Débrancher le câble d'alimentation de la prise de courant après chaque utilisation.
24. Si vous décidez de vous défaire de l'appareil, il est conseillé de le rendre inutilisable en éliminant le câble d'alimentation. Il est en outre recommandé d'exclure toute partie de l'appareil susceptible de constituer une source de danger, spécialement pour les enfants qui pourraient jouer avec l'appareil.
25. Ne pas laisser les parties de l'emballage à la portée des enfants car elles peuvent constituer une source potentielle de danger.

CONSERVER CES INSTRUCTIONS AVEC SOIN

DESCRIPTION DE L'APPAREIL (FIG.1)

- | | |
|---|--------------------------------|
| A Levier d'ouverture compartiment sac à poussière | I Aspirateur fissures |
| B Témoin lumineux sac trop plein | L Aspirateur petit |
| C Poussoir enroulement câble | M Brosse pour aspirateur petit |
| D Poignée de transport | N Tube télescopique |
| E Poussoir mise en marche On/Off / Réglage puissance aspiration | O Poussoirs de déblocage |
| F Emplacement sac à poussière | P Manche |
| G Sac en papier | Q Contrôle aspiration |
| H Tube flexible | R Brosse sols |
| | S Sélecteur sols durs/tapis |
| | T Sac en tissu |

ASSEMBLAGE DE L'ASPIRATEUR

Introduire le manchon flexible dans le logement d'aspiration en le poussant avec soin jusqu'à son blocage. Pour l'extraire, appuyer simultanément sur les deux poussoirs de déblocage (FIG. 2).

ATTENTION: Avant d'installer ou d'enlever les accessoires, vérifiez toujours que la fiche électrique de l'aspirateur soit débranchée de la prise de courant.

ACCESSOIRES

Tube télescopique (N)

Introduire le tube rallonge sur la poignée et y installer l'accessoire désiré: aspirateur pour fissures ou aspirateur petit. Après avoir assemblé l'accessoire, il est possible d'allonger le tube télescopique en agissant sur le levier à déclic (FIG. 3) jusqu'à la longueur désirée. Relâcher le levier pour fixer la longueur finale nécessaire.

Brosse pour sols (R)

- Idéale pour nettoyer les zones vastes ou les angles difficiles à atteindre
- Pour nettoyer les tapis et les sols durs, nous conseillons de ne pas utiliser la brosse. Pour soulever la brosse, appuyer sur le levier interrupteur portant le symbole  du tapis.
- Pour un meilleur nettoyage et une meilleure conservation des sols lisses, comme le PVC, le parquet ou le carrelage, il est préférable d'utiliser la brosse. Pour extraire la brosse, appuyer sur le levier interrupteur portant le symbole  sols lisses.

Aspirateur fissures (I)

Cet aspirateur est indiqué pour aspirer entre les plis des tissus, les jointures, les angles ou les niches qui ne peuvent pas être atteints avec l'aspirateur pour sols. Cet accessoire peut aussi être appliqué directement sur la poignée (P).

Aspirateur petit (L) avec brosse (M)

Utile pour éliminer la poussière sur les livres ou sur les objets délicats comme les cadres de tableaux, etc. Assemblé à la petite brosse (M), il est idéal pour nettoyer les meubles recouverts de tapisserie, les matelas, les coussins, les rideaux, etc.

Cet accessoire peut être appliqué aussi directement sur le manche (P).

UTILISATION DE L'APPAREIL

ATTENTION: Avant d'utiliser l'aspirateur, débarrasser le sol des objets grands ou pointus pour éviter d'endommager l'aspirateur.

Avant d'utiliser cet appareil, dérouler avant tout le cordon électrique sur toute sa longueur et brancher la fiche à la prise de courant. Pour allumer l'appareil, frapper l'interrupteur On/Off situé sur l'aspirateur (FIG. 4).

IMPORTANT: Dans certains cas, il est possible d'entendre un sifflement au moment de la mise en marche: il ne s'agit pas d'un défaut et cette caractéristique devrait disparaître avec l'utilisation de l'aspirateur.

Réglage de la puissance d'aspiration

Il est possible de régler la puissance de l'aspiration en tournant la poignée composée de l'interrupteur On/Off (FIG. 4). Il est recommandé d'utiliser la puissance minimum pour aspirer les matériaux délicats, la puissance moyenne pour les matelas, les meubles recouverts de tapisserie et les tapis et la puissance maximum sur les sols en carrelage, en bois ou autre matériau robuste.

Contrôle aspiration

Le contrôle aspiration se trouve sur le manche et il est utilisé pour régler la force d'aspiration (FIG. 5). Il est ainsi possible de réduire encore davantage ou d'augmenter la force d'aspiration selon les nécessités.

Après avoir utilisé l'aspirateur

Au terme de l'utilisation de l'aspirateur, éteindre l'appareil à l'aide de l'interrupteur à pédale (E), débrancher la fiche de la prise de courant et enrouler le cordon en appuyant sur la pédale d'enroulement (C). Le cordon s'enroulera à l'intérieur du logement.

ATTENTION: Pendant l'enroulement du cordon, orientez ce dernier avec votre main afin d'éviter de vous blesser et faites très attention en présence d'enfants ou d'animaux domestiques.

- Pour ranger l'appareil, il est possible d'utiliser le crochet arrière de blocage de la brosse pour sols (FIG. 6).

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

ATTENTION: Avant toute opération de nettoyage ou d'entretien, éteindre l'appareil et débrancher la fiche d'alimentation de la prise de courant.

Substitution/nettoyage du sac à poussière

Quand le voyant lumineux (B) devient rouge, le sac en papier (G) doit être substitué ou, selon l'utilisation, celui en tissu (T) doit être vidé et nettoyé.

- Ouvrir le compartiment contenant le sac en poussant vers l'extérieur le levier (FIG. 7).
- Extraire le sac, en faisant attention à ne pas le déchirer, faire coulisser la partie en carton rigide ou en plastique (dans le cas d'un sac en tissu), dans les glissières. Jeter le sac dans la poubelle dans le cas d'un sac en papier, ou le vider et le laver avec de l'eau et du produit détergent neutre dans le cas d'un sac en tissu.

ATTENTION: Si le sac a été lavé, avant de le remettre dans l'aspirateur, vérifier qu'il soit parfaitement sec.

- Mettre un nouveau sac en faisant glisser la partie rigide dans les glissières latérales, et remettre le récipient à l'intérieur de son emplacement.
- Refermer le couvercle du compartiment à poussière.

Nettoyage/Remplacement du filtre pré-moteur

Le filtre pré-moteur doit être nettoyé régulièrement et remplacé tous les 6/9 mois selon la fréquence d'utilisation de l'aspirateur.

- Extraire le sac à poussière (FIG. 8).
- Extraire le filtre (FIG. 9) et le secouer avec force pour éliminer la poussière et les résidus de saleté. S'il est très sale, le laver avec de l'eau tiède et du savon, le rincer correctement et le faire sécher naturellement. NE le séchez PAS de façon artificielle. Pour la substitution des filtres, contacter un Centre d'Assistance Après-Vente.
- Remettre le groupe filtre à sa place en contrôlant que la face rugueuse du filtre soit visible.
- Enfin, repositionner le sac à poussière et vérifier que le groupe filtre soit bien fixé avant d'utiliser l'appareil.

Nettoyage/Substitution du filtre HEPA de sortie

Le filtre de sortie de l'air doit être nettoyé régulièrement et remplacé tous les 6/9 mois selon la fréquence d'utilisation de l'aspirateur.

- Retirer le couvercle du filtre de déchargement en agissant sur le levier correspondant (FIG. 10).
- Extraire le filtre en le soulevant (FIG. 11) et le secouer avec énergie pour le nettoyer. Si le filtre est très sale, lavez-le sous de l'eau tiède avec du savon, rincez-le abondamment et faites-le essuyer naturellement. N'essayez JAMAIS d'essuyer le filtre de façon artificielle. Pour remplacer le filtre, contactez un Centre de Service Après-vente.
- Remettre le groupe filtre à sa place en contrôlant que la face rugueuse du filtre soit visible
- Contrôler que le porte-filtre soit bien fixé avant d'utiliser l'appareil.

RECHERCHE PANNES

Blocage thermique

L'aspirateur est muni d'un dispositif de blocage thermique qui le protège contre les surchauffes du moteur. Si l'aspirateur s'arrête brusquement, suivre la procédure suivante:

- Eteindre l'aspirateur et débrancher la fiche de la prise de courant.
- Rechercher l'origine de la surchauffe (tube d'aspiration bouché, filtre sale, etc.)
- Nettoyer le tube, vider le récipient de la poussière et nettoyer les filtres, si nécessaire.
- Attendre environ 30-40 minutes que le moteur se refroidisse.
- Au bout de 30-40 minutes, brancher la fiche à la prise de courant et allumer l'aspirateur.

L'aspirateur devrait alors fonctionner correctement.

- S'il ne fonctionne pas, attendre encore 20 minutes puis essayer à nouveau.
- Si malgré cela l'appareil ne fonctionne pas, contacter un Centre d'Assistance Après-vente.

تحذيرات هامة

اقرأ هذه التعليمات قبل استخدام الجهاز.

يجب الأخذ ببعض الاحتياطات أثناء استخدام الجهاز:

١. تأكد دائماً من أن جهد الشبكة الكهربائية مطابق للقيمة المذكورة على بطاقة البيانات الفنية وأن الشبكة ملائمة لقدرة الجهاز.
٢. هذا الجهاز مطابق للائحة EC/٩٥/٢٠٠٦ و EC/١٠٨/EMC٢٠٠٤.
٣. إن هذا الجهاز مخصصاً فقط للاستخدام الذي صنع من أجله وهو شطف الأتربة من على الأسطح المنزلية، ويعد أي استخدام مخالف لذلك استخدام خاطئ وبالتالي يشكل خطراً. لا يمكن اعتبار المصنع مسؤولاً عن أي تلف أو ضرر ينتج عن استخدامات خاطئة أو غير معقولة.
٤. لا تقم بشطف الرماد الساخن، وقطع الزجاج الكبيرة، أو قشور الحوانات، والأشياء المدببة أو الحادة، و السوائل.
٥. لتجنب زيادة درجة حرارة الجهاز بصورة مفرطة ينصح بإخراج سلك الكهرباء كله وبكامل طوله أثناء الاستخدام وأيضاً ينصح بفصل الجهاز عن مصدر التيار الكهربائي في حالة عدم استخدام الجهاز.
٦. صل الجهاز فقط بمصدر تيار كهربائي متردد.
٧. لا يجب استخدام الجهاز بدون كيس وبدون فلتر المحرك أو إذا كان هناك قطع في الكيس أو الفلتر أو في حالة تلفهما.
٨. لا تستخدم الجهاز أبداً على أسطح مبتلة.
٩. لا تستخدم الجهاز أبداً في شطف السوائل.
١٠. لا تغمر الجهاز أبداً في الماء أو في أي سوائل أخرى.
١١. لا تلمس الجهاز بأيدي أو أرجل مبتلة أو رطبة.
١٢. لا تستخدم الجهاز بأرجل عارية.
١٣. لا تتركوا الجهاز عرضة للعوامل الطبيعية (المطر و الشمس الخ،).
١٤. لا تضعوا الجهاز فوق أو بالقرب من مصادر الحرارة.
١٥. افصل القابس دائماً قبل القيام بتنظيف الجهاز أو تغيير الفلاتر.
١٦. إن هذا الجهاز غير معد للاستخدام بواسطة الأشخاص ذوي القدرات الجسدية والعقلية والنفسية المحدودة (بما في ذلك الأطفال). (المستخدمين الذين تنقصهم الخبرة والمعرفة بالجهاز والذين لا يعرفون إرشادات الاستخدام يجب أن يتم مراقبتهم بواسطة شخص مسؤول عن سلامتهم.
١٧. يجب مراقبة الأطفال لضمان عدم عبثهم بالجهاز.
١٨. لا تفصل القابس أبداً عن مأخذ التيار الكهربائي عن طريق نزع الكابل من مصدر التغذية.
١٩. لا تستخدم الجهاز إذا كان سلك الكهرباء تالف.
٢٠. إذا تلف سلك الكهرباء يجب استبداله في المصنع أو لدى أحد مراكز الخدمة المعتمدة أو بواسطة شخص مؤهل لذلك حتى تتجنب حدوث أي خطر.
٢١. في حالة وجود عطب بالخيوط الكهربائي يجب ان يتم تغييره من قبل الشركة المصنعة للجهاز أو من قبل إحدى مراكز الصيانة المرخصة أو على حال من قبل فني مؤهل و كفؤ لتفادي أي نوع من الأخطار.
٢٢. شغل دائماً الجهاز بعد التأكد من ضبطه على أقل قدرة له.
٢٣. افصل الجهاز عن مصدر التيار الكهربائي بعد كل استخدام.
٢٤. عندما تقرر التخلص من الجهاز ينصح بالتأكد من أنه لن يصلح للعمل بعد ذلك وذلك بنزع سلك

الكهرباء منه، كما ينصح بجعل أجزائه المختلفة التي قد تؤذي الناس غير ضارة وخاصة بالنسبة للأطفال الذين قد يعيثوا بالجهاز.
٢٥. لا يجب ترك عناصر التغليف في متناول أيدي الأطفال فقد تكون مصدر للخطر.

احتفظ بهذه التعليمات

وصف الجهاز (الشكل ١)

A	ذراع فتح الجزء الخاص بكيس الأتربة	L	أداة شفط صغيرة
B	مؤشر امتلاء الكيس.	M	فرشاة خاصة بأداة الشفط الصغيرة
C	زر لف سلك الكهرباء.	N	الأنبوب التليسكريبي
D	ذراع الحمل والنقل.	O	أزرار الفتح
E	زر التشغيل/الإيقاف / ضبط قوة الشفط	P	المقبض.
F	مكان كيس التراب.	Q	التحكم في الشفط.
G	كيس من الورق	R	فرشاة تنظيف الأرضيات.
H	أنبوب مرن	S	زر اختيار فرشاة الأرضيات والسجاد.
I	أداة شفط للفتحات الضيقة	T	كيس من القماش

تركيب المكنسة

أدخل وصلة الخرطوم المرن في قاعدة المكنسة مع الضغط عليها بحرص حتى تمام الغلق. وللقيام بنزعها يجب الضغط على زري الفتح معًا وسحبها إلى الخارج (الشكل ٢)
تنبيه: قبل تركيب أو فك الملحقات، تأكد دائماً من أن المكنسة مفصولة عن مصدر التيار الكهربائي

الملحقات

أنبوب تليسكريبي (N)

أدخل أنبوب الإطالة في المقبض ثم ركب بعد ذلك الملحق المطلوب: أداة الشفط الخاصة بالفتحات الضيقة أو أداة الشفط الصغيرة. عند تركيب هذا الملحق، يمكن إطالة الأنبوب التليسكريبي بالضغط على ذراع التعشيق الخاص بذلك (الشكل ٣) حتى الوصول إلى الطول المطلوب. اترك الذراع لتثبيت الطول المطلوب.

فرشاة الأرضيات (R)

- مناسبة لتنظيف المساحات الواسعة والأركان التي يصعب الوصول إليها.
- يُصح عدم استخدام الفرشاة لتنظيف السجاد والأرضيات الخشنة. لرفع الفرشاة اضغط على الزر الذي يحمل رمز السجادة .
- يُفضل استخدام الفرشاة للحصول على تنظيف أفضل وللحفاظ على الأرضيات الناعمة والأرضيات الخشبية "الباركية" أو السيراميك. يلزم لإخراج الفرشاة PVC المصنوعة من الضغط على الزر الذي يحمل رمز الأرضيات الناعمة .

أداة شفط للفتحات الضيقة (I)

إن هذه الأداة ملائمة لشفط الغبار ما بين ثنايا الأنسجة، الوصلات، الزوايا، تجاويف الحوائط التي لا يمكن الوصول لها عن طريق أداة الشفط الخاصة بالأرضيات. هذه القطعة يمكن تركيبها مباشرة على المقبض (P).

أداة الشفط الصغيرة (L) مع الفرشاة (M)

تفيد في إزالة الأتربة المتركمة على الكتب أو الأشياء الرقيقة كأطر اللوحات وغيرها..
تصبح ملائمة لتنظيف للأثاث المنجد والمراتب والوسائد والستائر M بدمجها مع الفرشاة وغيرها...
مباشرة. P يمكن أن يستخدم هذا الملحق أيضاً على المقبض

استخدام الجهاز

تنبيه: قبل استخدام المكنسة أزل من الأرض الأشياء الكبيرة أو الحادة لتجنب أي تلف بالمكنسة نفسها.
قبل استخدام هذا الجهاز قم أو بفك الكابل الكهربائي بأكمله ووصل القابس. ثم قم بالضغط على زر التشغيل /الإيقاف الموجود على المكنسة الكهربائية لتشغيل الجهاز. الشكل ٤
هام: في بعض الحالات قد يُسمع صوت صفير عند التشغيل: لا يرجع ذلك إلى وجود عيب وسوف يتلاشى مع الاستخدام.

كيفية ضبط قوة المكنسة الكهربائية

من الممكن ضبط قوة المكنسة الكهربائية بلف المقبض المدمج بزر التشغيل/الإيقاف الشكل ٤
يُنصح استخدام القوة الدنيا في حالة استخدام الجهاز مع المواد الرقيقة والقوة الوسطى للمراتب والأثاث المنجد والسجاد والقوة القصوى لأرضيات السيراميك والخشب أو المواد الأخرى المتماصة.

التحكم في الشفط

يوجد التحكم في الشفط على المقبض ويستخدم لتنظيم قوة الشفط (الشكل ٥). ومن ثم يمكنك أيضاً خفض أو زيادة قوة الشفط حسب الحاجة.

بعد الانتهاء من استخدام المكنسة الكهربائية

أطفأ الجهاز بعد الانتهاء من استخدام المكنسة بالضغط على الزر (E)، افصل القابس عن مأخذ التيار وأعد طي الكابل بالضغط على زر الطي (C) الموجود على الجهاز. سوف ينطوي الكابل داخل وحدة تخزينه.
تنبيه: أثناء إعادة طي الكابل، وجه الكابل بإحدى يديك لتجنب خطر الإصابة وكن أكثر حذراً عند وجود أطفال أو حيوانات أليفة.

- من الممكن إعادة وضع الجهاز باستخدام وحدة التعليق الخلفية الخاصة بفرشاة الأرضيات. الشكل ٦

التنظيف والصيانة

تنبيه: قبل البدء في عمليات التنظيف والصيانة تأكد أن الجهاز مفصول عن مصدر التيار الكهربائي.

استبدال / تنظيف كيس الغبار

عندما يتحول المؤشر (B) إلى اللون الأحمر، ينبغي استبدال الكيس الورق (G) أو في حالة استخدام كيس القماش (T)، ينبغي تفريره و تنظيفه.

- افتح خانة الكيس عن طريق دفع الذراع الخاصة به للخارج شكل ٧

- أخرج كيس جمع الغبار، وانتبه حتى لا يتمزق، وقم بتمرير الجزء المصنوع من الورق المقوى أو البلاستيك في حالة استخدام الكيس القماش، في المجرى الخاص بذلك شكل ٨. وقم بإلقاء الكيس الممتلئ بالغبار في سلة المهملات، في حالة استخدام الكيس الورق، أو قم بتفريغه و غسله بالماء و المنظف المتعادل وذلك في حالة استخدام الكيس القماش.

- تنبيه:** عند غسل الكيس القماش ، ينبغي التأكد من تجفيفه جيداً قبل إعادة تركيبه.
- ضع كيس جديد مع تركيب الجزء المصنوع من الكربون المقوى في مكانه المناسب وضع الكيس في مكانه.
 - أغلق غطاء مكان تجميع التراب.

تنظيف واستبدال فلتر المحرك

- يجب تنظيف فلتر المحرك بانتظام ويجب استبداله كل ٦ إلى ٩ شهور تبعاً للاستخدام.
- اسحب الفلتر الشكل ٩ ونفضه جيداً لتخليصه من الأتربة والبقايا. في حالة الاتساخ الشديد، اغسله بالماء الفاتر والصابون، ثم اشطفه جيداً واتركه يجف في البيئة بشكل طبيعي. لا تعمل على تجفيفه بأية وسيلة صناعية. اتصل بمركز الصيانة، لاستبدال الفلاتر.
- ادخل مجددا الجزء الخاص بالفلتر في مكانه مع التأكد من أن السطح الخشن للفلتر تجاه الخارج.
- أخيراً، أعد وضع الكيس المخصص للأتربة وتأكد من أن الجزء الخاص بالفلتر تم تثبيته جيداً قبل الاستخدام.

HEPA التنظيف/استبدال فلتر الخروج

- يجب تنظيف فلتر الخروج بانتظام ويجب استبداله كل ٦ إلى ٩ شهور تبعاً للاستخدام.
- أزل غطاء فلتر التفريغ بواسطة المقبض الخاص به شكل ١٠
- أخرج الفلتر برفعه لأعلى وحركه بقوة لتنظيفه شكل ١١ . إذا كان شديد الاتساخ اغسله بالماء الفاتر والصابون. اشطفه جيداً واتركه يجف طبيعياً ولا تجففه بنفسك. لاستبدال الفلاتر اتصل بمركز الخدمة.
- ادخل مجددا الجزء الخاص بالفلتر في مكانه مع التأكد من أن السطح الخشن للفلتر تجاه الخارج.
- تأكد من أن حامل الفلتر مثبت جيداً قبل الاستخدام.

بحث الأعطال

الإيقاف الحراري

- تم تزويد المكنسة بجهاز حماية حرارية لحمايتها في حالة ارتفاع درجة حرارة المحرك. إذا توقفت المكنسة فجأة وحدها اتبع ما يلي:
- أطفئ المكنسة وافصلها عن مصدر التيار الكهربائي.
 - ابحث عن مصدر زيادة الحرارة (أنبوب الشفط مسدود أو الفلتر متسخ ... الخ).
 - قم بتنظيف الأنبوب، وتفرغ حاوية الأتربة وتنظيف الفلاتر إذا لزم الأمر.
 - انتظر من ٣٠ إلى ٤٠ دقيقة حتى يبرد المحرك.
 - بعد ٣٠ إلى ٤٠ دقيقة أعد توصيل المكنسة بالتيار الكهربائي وشغلها وسوف تعود المكنسة للعمل.
 - إذا لم تعمل المكنسة انتظر لمدة ٢٠ دقيقة أخرى وحاول من جديد.
 - إذا لم تعمل الآن أيضاً اتصل بمركز الخدمة والصيانة.

هشدارهای مهم

قبل از استفاده از دستگاه این دستورعمل را بخوانید.

- در طول استفاده از دستگاه باید به برخی از اقدامات احتیاطی توجه داشته باشید:
۱. همیشه مطمئن شوید که ولتاژ شبکه برق با آونی که روی برچسب اطلاعات فنی نشان داده شده است مطابقت داشته باشد و که سیستم با دستگاه سازگار باشد.
۲. این دستگاه با دستور EC/۹۵/۲۰۰۶ و EC/۱۰۸/۲۰۰۴ مطابقت دارد.
۳. این دستگاه باید فقط به منظوری که برای آن طراحی شده است استفاده شود، یعنی برای مکش گرد و غبار از روی سطوح خانگی. هر نوع استفاده دیگر نادرست و خطرناک در نظر گرفته می شود. تولید کننده نمی تواند مسئول هر گونه خسارت ناشی از استفاده نامناسب، نادرست و یا غیر منطقی در نظر گرفته شود.
۴. خاکستر گرم، قطعات بزرگ شیشه ای، قلوه سنگ، اشیاء نوک تیز و مایعات را با این دستگاه جارو نکنید.
۵. برای جلوگیری از گرم شدن زیادی و خطرناک دستگاه توصیه می شود که سراسر طول کابل برق را باز کرده و آن را از منبع تغذیه برق هنگامی که از دستگاه استفاده نمی شود جدا کنید.
۶. دستگاه را فقط به یک پریز برق CA وصل کنید.
۷. دستگاه نباید بدون کیسه و یا بدون فیلتر موتور استفاده شود، همچنین در صورتی که کیسه و یا فیلتر خراب هستند و یا آسیب دیده اند.
۸. هرگز بر روی سطوح مرطوب جارو نکنید.
۹. هرگز مایعات را جارو نکنید.
۱۰. هرگز دستگاه را در آب یا مایعات دیگر فرو نبرید.
۱۱. دستگاه را با دست و پای خیس و یا مرطوب لمس نکنید.
۱۲. دستگاه را با پاهای برهنه استفاده نکنید.
۱۳. دستگاه را در معرض عوامل جوی (باران، خورشید، و غیره) ترک نکنید.
۱۴. دستگاه را در نزدیکی منابع حرارت (مانند رادیاتور) نگه دارید.
۱۵. همیشه قبل از تمیز کردن دستگاه یا تعویض فیلتر دستگاه را از جریان برق جدا کنید.
۱۶. این دستگاه برای استفاده توسط افراد (از جمله کودکان) با کاهش توانایی های جسمی، حسی یا ذهنی در نظر گرفته نشده است؛ افرادی که تجربه و دانش استفاده از دستگاه را ندارند و یا افرادی که به آنان دستورالعمل مربوط به استفاده از دستگاه داده نشده است باید تحت نظارت توسط فرد مسئول ایمنی آنها قرار گرفته شوند.
۱۷. اطمینان حاصل کنید که کودکان با دستگاه بازی نمی کند.
۱۸. برای جدا کردن دستگاه از جریان برق از کشیدن سیم از دور خودداری نمایید.

۱۹. اطمینان حاصل کنید که کابل در تماس با سطوح داغ و یا نوک تیز نمی باشد.
۲۰. از دستگاه با سیم برق آسیب دیده استفاده نکنید.
۲۱. به منظور جلوگیری از هر گونه خطر اگر سیم برق آسیب دیده است باید آن را توسط تولید کننده یا خدمات کمک رسانی فنی آن و یا توسط یک فردی واجد شرایط جایگزین نمایید.
۲۲. همیشه دستگاه را با تنظیم قدرت حداقل شروع به کار ببندازید.
۲۳. سیم برق را از پریز برق بعد از هر استفاده بکشید.
۲۴. اگر شما تصمیم به دور انداختن این دستگاه داشتید، باید کابل برق را بریده و دستگاه را به غیر قابل استفاده تبدیل کنید. همچنین توصیه می شود که قسمتهای دستگاه را که می توانند خطرناک و یا برنده باشند به غیر قابل استفاده تبدیل کنید، به ویژه برای کودکانی که ممکن است از دستگاه برای بازی های خود استفاده کنند.
۲۵. قسمتهای بسته بندی نباید در دسترس کودکان قرار بگیرند به دلیل اینکه می توانند منابعی احتمالی خطر باشند.

این دستورالعمل را نگه دارید

توصیف دستگاه (شکل ۱)

A	اهرم برای باز کردن محفظه کیسه گرد و غبار	L	جاروی کوچک
B	نشانگر پر بودن کیسه	M	برس برای جاروی کوچک
C	دکمه باز پیچی سیم	N	لوله تلسکوپی
D	دسته حمل	O	-دکمه رهایی
E	دکمه روشن / خاموش تنظیم قدرت مکش	P	دسته
F	محفظه کیسه گرد و غبار	Q	کنترل مکش
G	کیسه کاغذی	R	برس زمین
H	لوله انعطاف پذیر	S	انتخاب کف های سخت / فرش
I	جاروی درزها	T	کیسه پارچه ای.

مونتاژ جاروی برقی

شلنگ انعطاف پذیر را در جایگاه مکش با کمی فشار قرار داده تا زمانی که قفل شود. برای هدف آن دو دکمه رهایی را با هم فشار داده و آن را بکشید (شکل ۲).

توجه: قبل از نصب و یا حذف قطعات همیشه مطمئن شوید که دوشاخه از پریز برق قطع شده است.

لوازم جانبی

لوله تلسکوپی (N)

لوله تلسکوپی را بر روی دسته قرار دهید و سپس لوازم جانبی مورد نظر را نصب کنید: جاروی درزها و یا جاروی کوچک. پس از قرار دادن لوازم جانبی شما می توانید لوله تلسکوپی را به وسیله اهرام به اندازه دلخواه گسترش دهید (شکل ۳). برای ماندگاری طول دلخواه اهرام را رها کنید تا طول لوله بلوک شود.

برس کف (R)

- مناسب برای تمیز کردن مناطق بزرگ و همچنین مکان هایی که به سختی قابل دسترس هستند.
- برای تمیز کردن فرش و کف های سخت توصیه می شود که از برس استفاده نکنید. برای بلند کردن برس سوئیچ اهرم مشخص شده با نماد فرش را فشار دهید .
- برای تمیز کردن و حفاظت بهتر از کف صاف، مانند PVC، پارکت یا کاشی، بهتر است از برس استفاده شود. برای بیرون آوردن برس سوئیچ اهرم مشخص شده با نماد کف صاف را فشار دهید .

جاروی درزها (I)

مناسب برای جارو در چین خوردگی های پارچه، درز، گوشه و یا سوله هایی که نمی توان آنها را با جاروی کف تمیز کرد. این لوازم جانبی همچنین می توانید به طور مستقیم بر روی دسته (P) استفاده شود.

جارو برقی کوچک (L) با برس (M)

برای از بین بردن گرد و غبار از کتاب و اشیاء ظریف مانند قاب عکس و غیره...
به همراه برس (M) مناسب برای تمیز کردن اثاث یا لوازم داخلی، مبلمان، تشک، بالش، پرده و غیره...
این لوازم جانبی همچنین می توانید به طور مستقیم بر روی دسته (P) استفاده شود.

استفاده از دستگاه

توجه: برای جلوگیری از هر گونه صدمه احتمالی به جارو برقی قبل از استفاده از آن، هر گونه اشیاء بزرگ و یا نوک تیز را از روی زمین حذف کنید.
قبل از استفاده از دستگاه برای اولین بار تمامی طول سیم را باز کرده و سپس دو شاخه را به برق بزنید.
برای روشن کردن دستگاه دکمه روشن / خاموش (G) را فشار دهید (شکل ۴).
مهم: در برخی موارد، وقتی دستگاه را روشن میکنید ممکن است صدای خش خش شنیده شود، این نشانگر یک نقص نیست و با استفاده از بین خواهد رفت.

چگونگی تنظیم قدرت مکش

برای تنظیم قدرت مکش از چرخاندن دکمه ای که به همراه سوئیچ روشن / خاموش هست استفاده نمایید (شکل ۴).

توصیه می شود که از حداقل نیرو برای استفاده از دستگاه بر روی سطوح ظریف، نیروی متوسط برای تشک، مبلمان، فرش و اثاثه یا لوازم داخلی و از حداکثر نیرو برای سطوح کاشی، چوب و یا هر گونه سطح محکم دیگر استفاده نمایید.

کنترل مکش

کنترل مکش بر روی دسته قرار گرفته و از آن برای تنظیم قدرت استفاده می شود (شکل ۵). بنابراین به این صورت می توانید قدرت را با توجه به نیاز هایتان بیشتر کاهش و یا افزایش دهید.

بعد از استفاده از جارو برقی

بعد از استفاده دستگاه را با فشار دادن سوئیچ پا (E) خاموش کنید، دوشاخه را از پریز کشیده و سیم را از طریق پدال (C) در واحد سیم پیچ برگردانید. کابل در ظرف خود پیچیده خواهد شد.

توجه: قبل از جمع کردن سیم اطمینان پیدا کنید که دو شاخه از برق کشیده شده باشد.

توجه: هنگام جمع کردن سیم برای جلوگیری از هر گونه آسیب در حضور کودکان یا حیوانات خانگی با یک دست کابل را هدایت کنید.

- دستگاه را می توان با استفاده از قلاب عقب ویژه ای برای قلم مو کف ذخیره کرد (شکل ۶).

تمیز کردن و نگهداری

توجه: قبل از انجام هر گونه تمیزی و یا تعمیر و نگهداری، دستگاه را خاموش و دوشاخه برق را از پریز قطع کنید.

جایگزینی / تمیزی کیسه گرد و غبار

هنگامی که چراغ نشانگر قرمز (B) روشن می شود، بسته به نوع استفاده، کیسه گرد و غبار کاغذی (G) باید جایگزین شود و یا کیسه پارچه ای (T) به تخلیه و تمیزی احتیاج دارد.

- محفظه کیسه را با فشار دادن اهرم به سمت خارج باز کنید (شکل ۷).

- کیسه را بیرون آورده، مراقب باشید که آن را پاره نکنید. قسمت مقوایی کیسه کاغذی و یا قسمت پلاستیکی کیسه پارچه ای را در راهنما گاه کشویی صور دهید. آن را در سطل زباله انداخته در صورتی که کیسه کاغذی باشد و یا خالی کرده و آن را با آب و مواد شوینده ملایم بشویید در صورتی که کیسه پارچه ای باشد.

توجه: در صورتی که کیسه شسته شده است، قبل از گذاشتن دوباره آن در دستگاه مطمئن شوید که کاملاً خشک شده باشد.

- یک کیسه کاغذی جدید را به حالت کشویی از قسمت مقوایی آن در راهنما گاه کشویی صور دهید؛ بنا بر این کیسه را در جایگاه داخلی خود قرار دهید.

- درب محفظه گرد و غبار را ببندید.

تمیز کردن / جایگزینی فیلتر قبل از موتور

- فیلتر قبل از موتور باید به طور منظم تمیز و بعد از ۶-۹ ماه ، بسته به نوع استفاده، جایگزین شود.
- کیسه را حذف کنید (شکل ۸).
- فیلتر (شکل ۹) را خارج کنید و آن را برای حذف گرد و غبار به شدت تکان دهید. اگر بسیار کثیف می باشد آن را با آب گرم و صابون شستشو دهید و بگزارید که به طور طبیعی خشک شود. آن را بطور مصنوعی خشک نکنید. برای جایگزین کردن فیلتر با یک مرکز خدمات تماس بگیرید.
- دوباره فیلتر را در بخش مسکن خود قرار داده و مطمئن شوید که سطح خشن فیلتر قابل مشاهده باشد.
- در نهایت کیسه گردو غبار را جایگزین کنید و قبل از استفاده مطمئن شوید که محفظه فیلتر به درستی ایمن شده باشد.

تمیز کردن / جایگزین فیلتر خروجی HEPA

- فیلتر خروجی باید به طور منظم تمیز و بعد از ۶-۹ ماه ، بسته به نوع استفاده، جایگزین شود.
- درپوش فیلتر هوای خروجی را با چرخاندن اهرم بر دادید (شکل ۱۰).
- فیلتر را به سمت بالا کشیده و آن را در آورید (شکل ۱۱) و آن را به شدت تکان دهید تا تمیز شود.
- اگر بسیار کثیف می باشد آن را با آب گرم و صابون شستشو دهید و بگزارید که به طور طبیعی خشک شود. آن را بطور مصنوعی خشک نکنید. برای جایگزین کردن فیلتر با یک مرکز خدمات تماس بگیرید.
- دوباره فیلتر را در بخش مسکن خود قرار داده و مطمئن شوید که سطح خشن فیلتر قابل مشاهده باشد.
- قبل از استفاده اطمینان حاصل کنید که نگهدارنده فیلتر به درستی چفت شده باشد.

عیب یابی

قطع جریان حرارتی

- جارو برقی به یک سیستم بلوک حرارتی مجهز می باشد که آن را محافظت می کند تا موتور بیش از حد گرم نشود. اگر جارو برقی به طور ناگهانی به تنهایی متوقف شد، مراحل زیر را انجام دهید:
- جارو برقی را خاموش کرده و آن را از پریز جدا کنید.
- منبع گرمای بیش از حد را پیدا کنید (لوله مکش مسدود، فیلتر کثیف و غیره).
- در صورت لزوم شلنگ را پاک کرده، کیسه گرد و غبار را خالی کرده و فیلتر را تمیز کنید.
- در حدود ۳۰ تا ۴۰ دقیقه برای خنک شدن موتور منتظر بمانید.
- پس از ۳۰-۴۰ دقیقه دوشاخه را به برق زده و جارو را روشن کنید.
- اکنون جارو برقی باید به طور درست کار کند.
- اگر هنوز کار نمی کند، برای ۲۰ دقیقه دیگر صبر کنید و سپس دوباره آن را روشن نمایید.
- اگر آن هنوز هم کار نمی کند، با یک مرکز خدمات تماس بگیرید.

AVVERTENZE IMPORTANTI

LEGGERE QUESTE ISTRUZIONI PRIMA DI USARE L'APPARECCHIO:

Durante l'uso dell'apparecchio è necessario seguire alcune precauzioni:

1. Assicurarsi sempre che la tensione di rete elettrica corrisponda a quella indicata nell'etichetta dati tecnici e che l'impianto sia compatibile con la potenza dell'apparecchio.
2. Questo apparecchio è conforme alla direttiva 2006/95/CE e EMC 2004/108/CE.
3. Questo apparecchio dovrà essere destinato solo all'uso per il quale è stato espressamente concepito e cioè per l'aspirazione delle polveri delle superfici domestiche. Ogni altro uso è da considerarsi improprio e quindi pericoloso. Il costruttore non può essere considerato responsabile per eventuali danni derivati da usi impropri, erronei ed irragionevoli.
4. Non aspirare cenere calda, pezzi grossi di vetro, calcinacci, oggetti appuntiti o taglienti e liquidi.
5. Per evitare surriscaldamenti pericolosi si raccomanda di svolgere in tutta la sua lunghezza il cavo di alimentazione e di staccare la spina dalla rete di alimentazione elettrica quando l'apparecchio non è utilizzato.
6. Collegare l'apparecchio esclusivamente ad una presa di corrente elettrica alternata.
7. L'apparecchio non deve essere usato senza sacchetto, senza filtro motore, oppure qualora il sacchetto o il filtro siano rotti o danneggiati.
8. Non aspirare mai su superfici bagnate.
9. Non aspirare mai liquidi.
10. **NON IMMERGERE MAI L'APPARECCHIO IN ACQUA OD ALTRI LIQUIDI.**
11. Non toccare l'apparecchio con mani e piedi bagnati o umidi.
12. Non usare l'apparecchio a piedi nudi.
13. Non lasciare esposto l'apparecchio ad agenti atmosferici (pioggia, sole, etc.).
14. Non tenere l'apparecchio in prossimità di fonti di calore (es. termosifone).
15. Staccare sempre la spina prima di effettuare la pulizia dell'apparecchio o il cambio dei filtri.
16. Questo apparecchio non è adatto all'utilizzo da parte di persone (compresi i bambini) con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte. Gli utenti che manchino di esperienza e conoscenza dell'apparecchio oppure ai quali non siano state date istruzioni relative all'utilizzo dell'apparecchio dovranno essere soggette alla supervisione da parte di una persona responsabile della loro sicurezza.
17. E' necessario vigilare sui bambini per assicurare che non giochino con l'apparecchio.
18. Non disinserire mai la spina dalla presa di corrente tirando il cavo di alimentazione.
19. Assicurarsi che il cavo non sia in contatto con superfici calde o taglienti.
20. Non utilizzare l'apparecchio con il cavo danneggiato.
21. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, esso deve essere sostituito dal Costruttore o dal suo Servizio Assistenza Tecnica o comunque da una persona con qualifica simile, in modo da prevenire ogni rischio.
22. Avviare sempre l'apparecchio con il regolatore di potenza nella posizione di minimo.
23. Scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di corrente dopo ogni uso.
24. Allorchè si decida di smaltire come rifiuto questo apparecchio, si raccomanda di renderlo inoperante tagliandone il cavo di alimentazione. Si raccomanda inoltre di rendere innocue quelle parti dell'apparecchio suscettibili di costituire un pericolo, specialmente per i bambini che potrebbero

servirsi dell'apparecchio per i propri giochi.

25. Gli elementi dell'imballaggio non devono essere lasciati alla portata dei bambini in quanto potenziali fonti di pericolo.

CONSERVATE QUESTE ISTRUZIONI

DESCRIZIONE DELL'APPARECCHIO (FIG. 1)

- | | |
|--|-------------------------------------|
| A Levetta di apertura comparto sacchetto polvere | I Aspiratore fessure |
| B Spia sacchetto pieno | L Aspiratore piccolo |
| C Pulsante riavvolgimento cavo | M Spazzolino per aspiratore piccolo |
| D Impugnatura da trasporto | N Tubo telescopico |
| E Pulsante accensione On/Off / Regolazione potenza aspirazione | O Pulsanti di sblocco |
| F Comparto sacchetto polvere | P Impugnatura |
| G Sacchetto in carta | Q Controllo aspirazione |
| H Tubo flessibile | R Spazzola pavimenti |
| | S Selettore pavimenti duri/tappeti |
| | T Sacchetto in tessuto |

ASSEMBLAGGIO DELL'ASPIRAPOLVERE

Inserire il manicotto flessibile nella sede di aspirazione premendolo con cautela fino al blocco. Per rimuoverlo è necessario premere contemporaneamente i due pulsanti di sblocco ed estrarlo (FIG. 2).

ATTENZIONE: Prima di installare o rimuovere gli accessori, assicurarsi sempre che sia stata disinnescata la spina dell'aspirapolvere dalla presa.

ACCESSORI

Tubo telescopico (N)

Inserire il tubo prolunga sull'impugnatura e installare successivamente l'accessorio desiderato: aspiratore fessure o aspiratore piccolo. Una volta inserito l'accessorio, è possibile estendere il tubo telescopico agendo sulla relativa leva a scatto (FIG. 3) fino alla lunghezza desiderata. Rilasciare la leva per fissarne la lunghezza desiderata.

Spazzola per pavimenti (R)

- Adatta alla pulizia sia di zone ampie sia di angoli difficili da raggiungere.
- Per pulire i tappeti ed i pavimenti duri si consiglia di non utilizzare la spazzola. Per sollevare la spazzola premere la leva interruttore contrassegnata con il simbolo  del tappeto
- Per una migliore pulizia e conservazione dei pavimenti lisci, come il PVC, il parquet o le mattonelle, è preferibile l'uso della spazzola. Per estrarre la spazzola occorre premere la leva interruttore contrassegnata con il simbolo  pavimenti lisci.

Aspiratore fessure (I)

Adatto per aspirare fra le pieghe dei tessuti, giunture, angoli o nicchie che non possono essere raggiunte dall'aspiratore per pavimenti. Questo accessorio può essere applicato anche direttamente sull'impugnatura (P).

Aspiratore piccolo (L) con spazzolino (M)

Utile a rimuovere la polvere da libri o oggetti delicati come cornici di quadri, ecc..

Abbinato allo spazzolino (M), è adatto alla pulizia di mobili rivestiti di tappezzeria, materassi, cuscini, tende, ecc...

Questo accessorio può essere applicato anche direttamente sull'impugnatura (P).

UTILIZZO DELL'APPARECCHIO

ATTENZIONE: Prima di usare l'aspirapolvere, rimuovere gli oggetti grandi o appuntiti dal pavimento, per evitare ogni possibile danno all'aspirapolvere stesso.

Prima di utilizzare questo apparecchio innanzitutto svolgere il cavo in tutta la sua lunghezza e inserire la spina. Per accendere l'apparecchio premere l'interruttore On/Off posto sull'aspirapolvere (FIG. 4).

IMPORTANTE: In qualche caso all'accensione è possibile udire di un sibilo: non si tratta di un difetto e con l'utilizzo si esaurirà.

Come regolare la potenza d'aspirazione

E' possibile regolare la forza d'aspirazione ruotando l'apposita manopola abbinata all'interruttore On/Off (FIG. 4). Si raccomanda il ricorso alla forza minima in caso di utilizzo su materiali delicati, alla forza media per materassi, mobili rivestiti in tappezzeria e tappeti e alla forza massima su pavimenti in mattonelle, legno o altro materiale robusto.

Controllo aspirazione

Il controllo aspirazione si trova sull'impugnatura e viene utilizzato per regolare la forza d'aspirazione (FIG. 5). Si potrà così ulteriormente ridurre o aumentare la forza d'aspirazione a seconda delle necessità.

Dopo aver usato l'aspirapolvere

Terminato l'utilizzo spegnere l'apparecchio premendo l'interruttore a pedale (E), disinserire la spina dalla presa e riavvolgere il cavo tenendo premuto il pedale di avvolgimento (C) sull'apparecchio. Il cavo si avvolgerà all'interno del contenitore.

ATTENZIONE: Durante il riavvolgimento, direzionare il cavo con una mano in modo da evitare di ferirsi e fare molta in presenza di bambini o animali domestici.

- È possibile riporre l'apparecchio, utilizzando l'apposito gancio posteriore per la spazzola pavimenti (FIG. 6).

PULIZIA E MANUTENZIONE

ATTENZIONE: Prima di effettuare qualsiasi operazione di pulizia e manutenzione, spegnere l'apparecchio e scollegare la spina di alimentazione dalla presa di corrente.

Sostituzione/pulizia del sacchetto per la polvere

Quando la spia (B) diventa rossa, il sacchetto in carta (G) ha bisogno di essere cambiato o, a seconda dell'utilizzo, quello in tessuto (T) di essere svuotato e pulito.

- Aprire il comparto sacchetto spingendo verso l'esterno l'apposita levetta (FIG. 7).
- Estrarre il sacchetto, prestando attenzione a non strapparlo, fare scivolare la parte di cartone rigida o in plastica nel caso di sacchetto in tessuto, nelle apposite guide. Gettarlo nel bidone della spazzatura nel caso di sacchetto in carta, oppure svuotarlo ed eventualmente lavarlo con acqua e detergente neutro nel caso di sacchetto in tessuto.

ATTENZIONE: Nel caso che il sacchetto sia stato lavato, prima di rimontarlo assicurarsi che sia perfettamente asciutto.

- Mettere un nuovo sacchetto facendolo scivolare con la parte di cartone rigida nelle apposite guide; riporre il sacchetto con il supporto nella sede interna.
- Chiudere il coperchio del comparto polvere.

Pulizia/Sostituzione del filtro pre-motore

Il filtro pre-motore dovrebbe essere pulito regolarmente e sostituito dopo 6 - 9 mesi a seconda dell'uso.

- Rimuovere il sacchetto (FIG. 8).
- Estrarre il filtro (FIG. 9) e scuoterlo con vigore per eliminare polvere e residui. Se è molto sporco, lavarlo con acqua tiepida saponata, risciacquarlo bene e farlo asciugare naturalmente. NON farlo asciugare artificialmente. Per le sostituzioni filtri, contattare un Centro Assistenza.
- Inserire nuovamente il comparto filtro nella sua sede assicurandosi che la superficie ruvida del filtro sia visibile.
- Infine, ricollocare il sacchetto per la polvere ed assicurarsi che il comparto filtro sia ben fissato prima dell'uso.

Pulizia/Sostituzione del filtro HEPA di uscita

Il filtro di uscita dovrebbe essere pulito regolarmente e sostituito ogni 6, 9 mesi, a seconda dell'uso.

- Rimuovere il coperchio del filtro di scarico agendo sull'apposita levetta (FIG. 10).
- Estrarre il filtro sollevandolo (FIG. 11) e agitarlo vigorosamente per pulirlo. Se il filtro è molto sporco lavarlo con acqua tiepida saponata e farlo asciugare naturalmente. NON farlo asciugare artificialmente. Per la sostituzione filtri contattare un Centro Assistenza.
- Inserire nuovamente il comparto filtro nella sua sede assicurandosi che la superficie ruvida del filtro sia visibile
- Assicurarsi che il porta-filtro sia ben fissato prima dell'uso.

RICERCA GUASTI

Blocco termico

L'aspirapolvere è dotata di un dispositivo di blocco termico che la protegge nel caso il motore si surriscaldi.

Se l'aspirapolvere si arresta improvvisamente da solo, seguire questa procedura:

- Spegnerne l'aspirapolvere e disinserire la spina dalla presa.
- Cercare l'origine del surriscaldamento (tubo di aspirazione intasato, filtro sporco, ecc..)
- Pulire il tubo, svuotare il contenitore della polvere e pulire i filtri se necessario.
- Attendere per circa 30-40 minuti affinché il motore si raffreddi.
- Dopo 30-40 minuti, inserire la spina nella presa e accendere l'aspirapolvere.

L'aspirapolvere ora dovrebbe funzionare.

- Se non funziona ancora, attendere per altri 20 minuti e poi provare di nuovo.
- Se non funziona neanche ora, contattare un Centro Assistenza.

